

# BORNEFELD

---

## Lugubrien

Fünf Stücke  
für Violoncello solo  
1982



Carus 29.162

PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

**PROBE-PARTITUR**  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 

**PROBE-PARTITUR**  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 

**PROBE-PARTITUR**  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 

Jede öffentliche Aufführung ist bei der GEMA durch Einsendung eines Programms anzumelden.  
Anschrift: 10722 Berlin, Postfach 301 240.

© 1994 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 29.162  
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.  
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany

HELMUT BORNEFELD  
**LUGUBRIEN**

*Fünf Stücke für  
Violoncello solo (198*

PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

## I

Dunst der Dünste, spricht Versammler, Dunst der Dünste,  
alles ist Dunst.  
Welchen Vorteil hat der Mensch von all seiner Mühe,  
damit er sich abmüht unter der Sonne?  
Ein Geschlecht geht, ein Geschlecht kommt,  
und die Erde steht in Weltzeit.

Sehr ruhig und frei ( $\downarrow = \text{ca. } 56$ )

*mp pizz. (ohne Bogen)* *(lange)* *poco sf* *mp (lange)*

Kaum ansprechendes, etwas beschleunigendes Huschen

*mp* *pp* *am Steg, nur "raschelnd" Spitze*

*(quasi gliss.)* *mp* *arco* *pizz.*

jetzt konkret werdend *pp* *poco sf* *arco*

*poco sf* *p* *arco*

*pizz.* *arco (wieder wesenlos-fahl)* *pp*

Die Finger sind durchweg sehr frei und mög-  
lichst "plastisch", mitunter annähernd im-  
provisatorisch zu spielen; auf besondere  
Einzelheiten ist jeweils an Ort und Stelle  
verwiesen.  $\sharp$ ,  $\sharp\sharp$  bedeutet Erhöhung,  $\flat$ ,  
 $\flat\flat$  Erniedrigung um einen Viertel-,  
Halb- oder Dreiviertelton. Fingersätze  
von Herrn R.J. Buhl.

Die Leitworte sind dem "Buch Versammler" (in  
der Übertragung von Martin Buber) entnommen.  
Für den Hörer dürfte es den Zugang zur Musik  
erleichtern, wenn sie als Überschriften ge-  
nannt werden. Die Texte entstammen folgenden  
Kapiteln: I 1,2-4; II 8,9 und 4,1; III 9,12;  
IV 1,8-9; V 9,10.

ganz wenig anwachsend

unbestimmte, höchste Intervalle  
evtl. spiccato

Langsam

pp

(nur ein Hauch)

7

mp pizz. arco p

rasch erstarrend zu 2/1

kräftigen Achteln (= ca. 160, ♩ = 1)

poco f

sehr dicht ge

f

(in tend)

(wie vorl)

8

f

sehr nach

f

9

aktuell und etwas beschleunigend

10

I

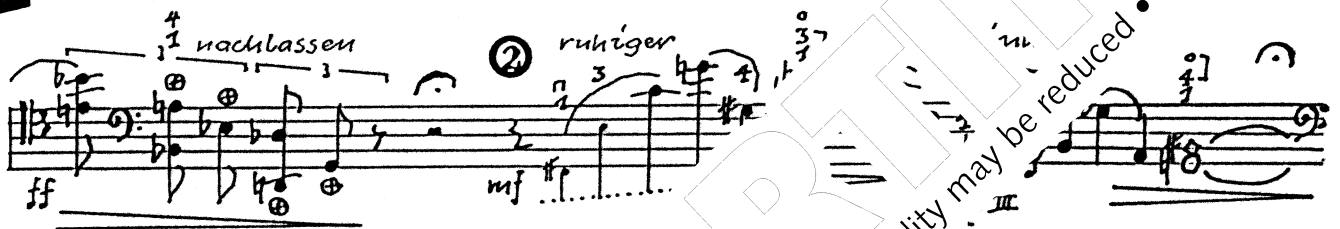
PROBENKOPPIE - Evaluation Copy - Quality may be reduced.

Carus-Verlag

## II

All dieses habe ich gesehen,  
 und tat mein Herz heran  
 zu allem Tun, das getan wird unter der Sonne,  
 in der Frist, da der Mensch über den Menschen schaltet,  
 ihm zum Übel.  
 Und da, die Träne der Bedrückten,  
 und für sie ist kein Tröster...

Hart und rauh ( $\text{♩} = \text{ca. } 84-92$ )



jetzt  $\text{♩} = \text{ca. } 100$  (intensivstes Vibrato)



(ganz leicht aus dem Handgelenk geschüttelte Vorzeichen)



\*Die mit dem Kreuzchen  $\oplus$  versehenen Töne werden (am Steg) mit kurzen, knurrend-harten Strichen (mit viel Bogendruck und ohne Wegnehmen des Bogens) gespielt; Tonstärke durchweg  $f$  bis  $ff$ .



5 *spürbar verlangsamt (mit "wegklopfenden" Nachschlägen)*

*f* *mf* *p*

6 *wieder ins Große espressivo gehen*

*mf* *pizz.*

*sehr ruhig*

*pizz.* *p* *ff* *stark*

*verlangsamt* *arco* *pizz.* *poco sf* *ppp* *f*

7 *wie zu Beginn*

8 *u*

9 *poco f*

*ganz allmählich ruhiger*

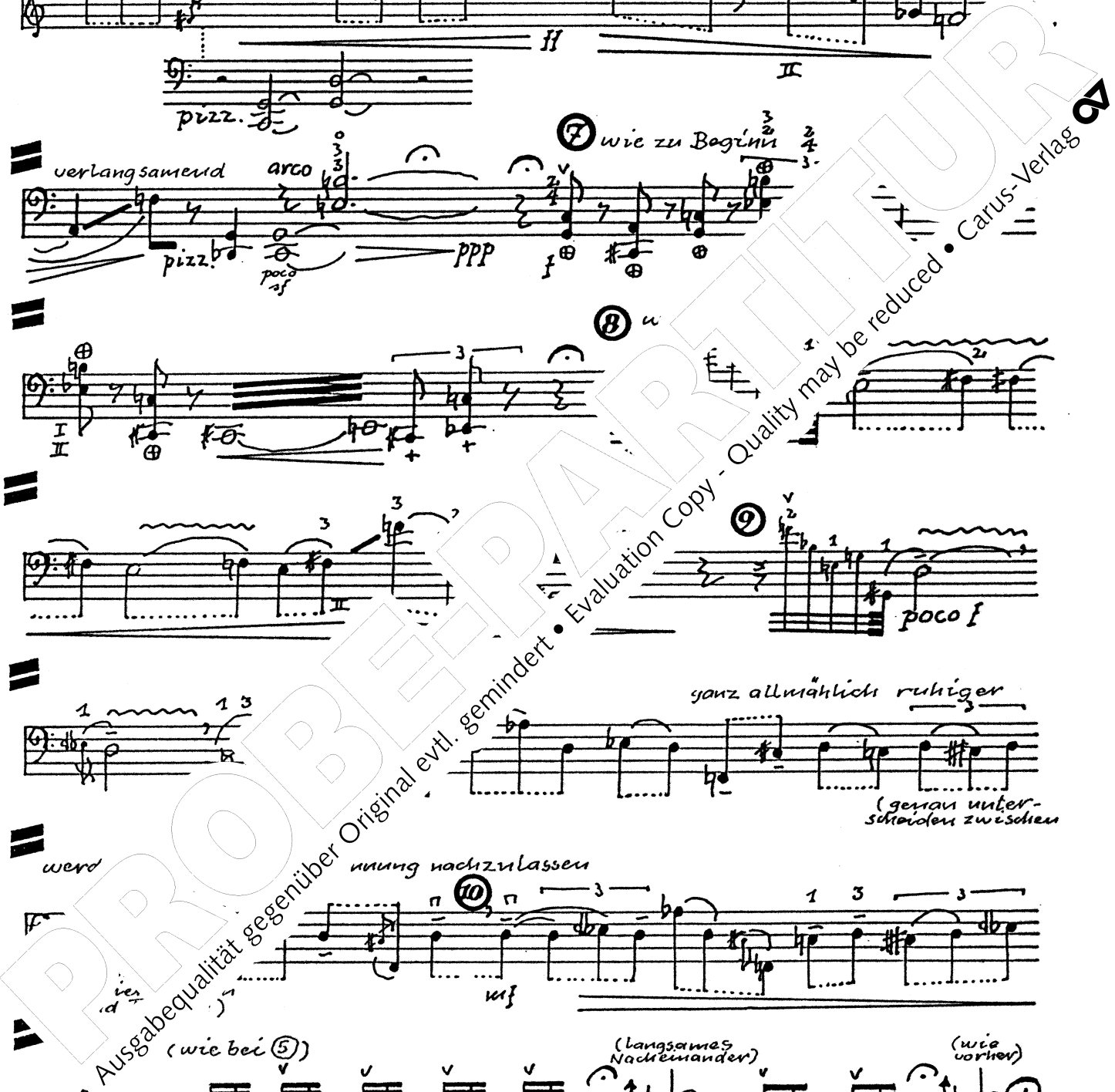
*(genau unterschieden zwischen)*

*wird* *Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert* *nung nachzulassen*

10 *mf*

*(wie bei 5)* *(langsam* *Nacheinander)* *(wie vorher)*

*mp* *pizz. p* *arco* *pizz. pp*



# III

Denn auch nicht kennt der Mensch seine Frist,  
 Fischen gleich, die sich fangen im üblen Netz,  
 Vögeln gleich, verfangen in der Schlinge,  
 ihnen gleich werden die Menschensöhne verstrickt,  
 wenn es plötzlich sie überstürzt.

Schnell und flüchtig ( $\text{♩} = \text{ca. } 112$ )

*mp*  
(Bis 2) alles an der Spitze)

ganz wenig einhalten  
① wieder sch

*poco*

dehnend  
②  
*pizz.* it u

wegwischend  
③  
*pizz.*

(arco)  
③  
*mp*

wieder schnell  
③  
*mf* (molto!)

(pizz.)  
(unbestimmte Tonhöhen)

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

④ *einhalten*  
*ein wenig gehalten*  
 pizz. *f* *pizz.* *p* *mf*

⑤ *zunehmend beschleunigen*  
*poco*  
 \* dieses d<sup>o</sup> jedesmal robust markiert

⑥ *zunehmend beschleunigen*  
 \* dieses d<sup>o</sup> jedesmal robust markiert

⑦ *zunehmend beschleunigen*  
 \* dieses d<sup>o</sup> jedesmal robust markiert

⑧ *zunehmend beschleunigen*  
 \* dieses d<sup>o</sup> jedesmal robust markiert

⑨ *zunehmend beschleunigen*  
 \* dieses d<sup>o</sup> jedesmal robust markiert

⑩ *zunehmend beschleunigen*  
 \* dieses d<sup>o</sup> jedesmal robust markiert

⑪ *zunehmend beschleunigen*  
 \* dieses d<sup>o</sup> jedesmal robust markiert

⑫ *zunehmend beschleunigen*  
 \* dieses d<sup>o</sup> jedesmal robust markiert

PROBENPAPIER  
 Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

# IV

Nicht sättigt sich das Auge am Sehn,  
 nicht füllt sich das Ohr mit Hören.  
 Was im Sein war, ist was sein wird,  
 und was man tat, ist was man tun wird,  
 keinerlei Neues unter der Sonne!

Ruhige Viertel (= ca. 92), sehr frei

First system of musical notation, treble and bass clefs, dynamic markings: *poco f*, *mf*.

Second system of musical notation, treble and bass clefs, dynamic marking: *pizz.*

Third system of musical notation, treble and bass clefs, dynamic marking: *pizz.*

Fourth system of musical notation, treble and bass clefs, dynamic marking: *pizz.*, tempo marking: *werdend*.

Fifth system of musical notation, treble and bass clefs.

Sixth system of musical notation, treble and bass clefs, dynamic marking: *poco f*, tempo marking: *wenig einhalten*.

Seventh system of musical notation, treble and bass clefs, dynamic marking: *mf*.

PROBENPAPIER  
 Carus-Verlag  
 Quality may be reduced.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

wenig einhalten

wie vorher

II II III

3 2v 3 4 b2 b2 1 v b2 2 sehr nachdrücklich

steigernd 3 2 4 b2 b2 1 viel langsamer und ruhiger

werden 7 v #0 1v 2 1 3 1

intensivste Liturgie (1 = 132-138) (immer 1 = 1, aber nicht starr, sondern immer in sich schwingen)

7 1 1

1 1 4v b2 3 1 ver

zunehmen 2 1 1 1 (lange) v 1 n

(lange) (nur ein Hauch) verlangsamt

PROBENPAPIER  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# V

Alles, was deine Hand zu tun findet,  
tu es mit deiner Kraft,  
denn kein Tun ist, noch Erkenntnis, noch Weisheit  
im Grufreich, wohin du gehn mußt.

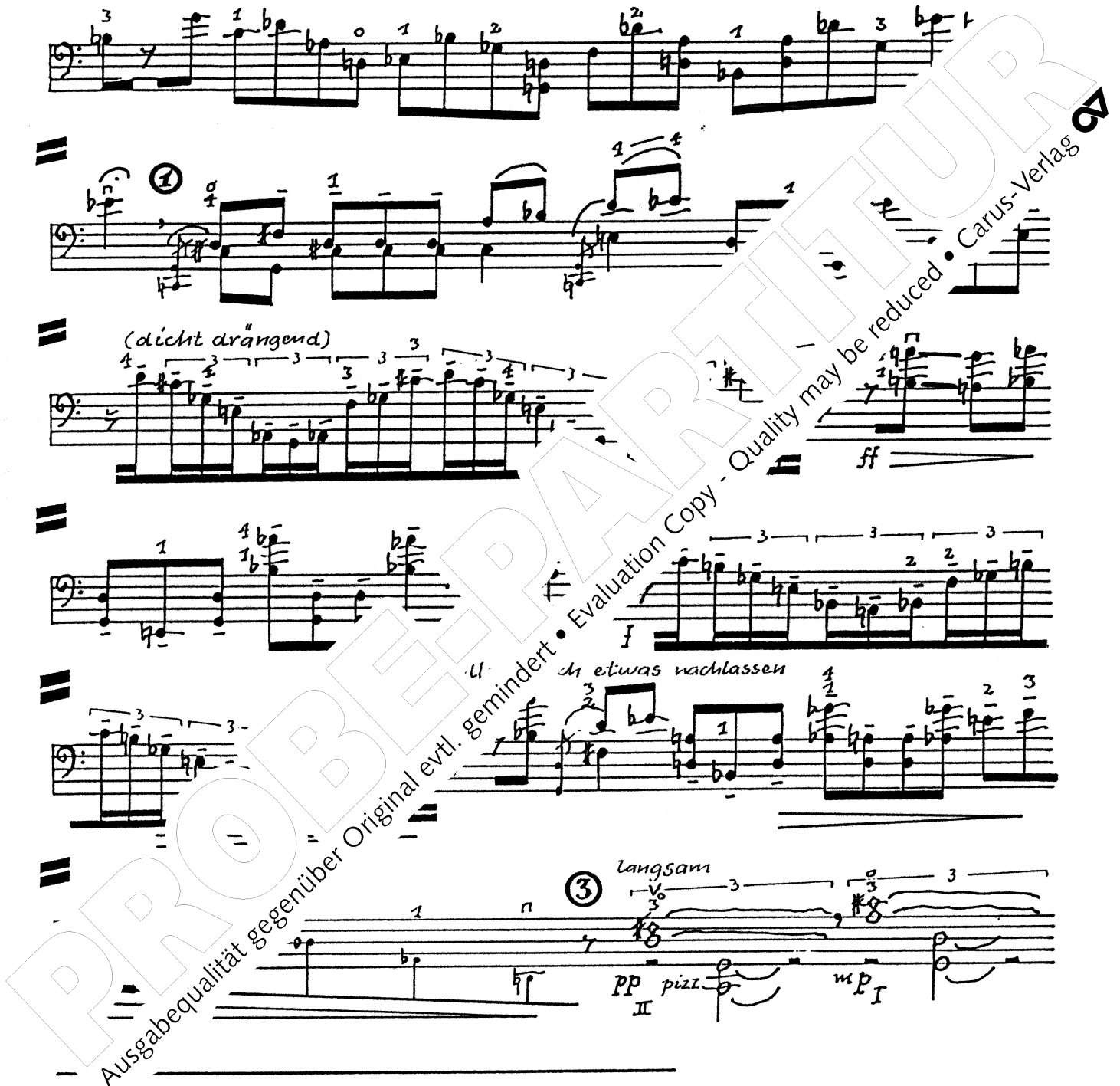
Sehr energisch (etwas schneller als der Schluß von I)

(dicht drängend)

4. gemindert. evtl. in etwas nachlassen

langsam

Dies. Satz - die Krebsform von I - ist betr. Tempo, Technik, und Ausdruck in genau entsprechender Weise auszuführen. Nur der Schluß soll sich noch "zerbrechender" geben (als der Anfang sich aufbaute).



*unbestimmte, höchste Intervalle  
evtl. spiccato*

*(nur ein Husch)*

*pp*

④ *flüchtig, wesenlos-sahl*

*pp*

*mp*

*p*

⑤

*pp*

*mp pizz.*

*p*

*mf*

*poco f*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*steig*

*pp*

*ien sich  
verlierend*

*pp*

*poco sf*

*mp*

⑦ *(ordin.)*

*pp*

*Kaum aussprechend  
und verlangsamt sich verlieren lassen*

⑧

*ins Nichts*

*verhauchend*

*p*

*poco sf*

*pp*

## Anmerkung

Die vorliegende Ausgabe von Helmut Bornefelds „Lugubrien“ (BoWV 162)\* ist eine verkleinerte Kopie des Autographs, das sich im Besitz von Frau Waltrud Bornefeld (Heidenheim) befindet.

Beschreibung: Titel und Werk sind mit Tusche auf weiße Kartons geschrieben. Format: 40,0 x 28,0 cm. Die Notenlinien sind einzeln gezogen. Widmung, Leitworte und Spielhinweise (alle mit Schreibmaschine geschrieben) sind eingeklebt.

Schornbach, im August 1994      Gerhard Bornefeld

\* Siehe auch die Angabe in dem „Systematischen Werkverzeichnis“ von Helmut Bornefeld, enthalten in dessen Buch „Helmut Bornefeld, ein Choralwerk“; mit einem Verzeichnis seiner Werke, Verlag Peter Lang, Reihe 36, Band 72, Frankfurt am Main 1991. Der Carus-Verlag übernimmt diese Werknummern in seiner Reihe 29 (Helmut-Bornefeld-Reihe) als Verlagsnummern.

PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



**PROBE-PARTITUR**  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 



<b>Kantoreisätze / Stimmen und Instrumente</b>			
1: Advent – Epiphania	29.001		
4: Psalmen, Gebete	29.004		
6: Tageszeiten, Tod und Ewigkeit	29.006		
Allein Gott in der Höh, 3 Sätze / 1–4stg Coro, Instr	29.005/10		
Ausgang und Eingang, Kantoreisätze, Kanons, Volkslieder	2.062		
Kleine Liedpassion „Jesu Kreuz“ / 2–4stg Coro, Melinstr	29.010		
<b>Begleitsätze / Orgel (Melodieinstrumente)</b>			
1: Advent – Epiphania	29.013		
2: Passion – Trinitatis	29.014		
3: Kirche, Wort, Sakrament	29.015		
4: Psalmen, Gebete	29.016		
5: Lob und Dank, Glaube	29.017		
6: Tageszeiten, Tod und Ewigkeit	29.018		
<b>Orgelchoralsätze / Chor- oder Einzelgesang, Orgel</b>			
1: Advent – Trinitatis	29.025		
2: Kirche, Wort, Psalmen, Gebet	29.026		
3: Lob, Glaube, Tageszeiten, Ewigkeit	29.027		
<b>Choralvorspiele / Orgel</b>			
1: Advent – Epiphania	29.029		
2: Passion – Trinitatis	29.030		
3: 1930/70 (ganzes Kirchenjahr)	29.031		
4: 1979/83 (ganzes Kirchenjahr)	29.032		
<b>Choralmotetten / Chor a cappella</b>			
1: O Heiland, rei die Himmel auf / SSATB / 5'	29.035		
2: Ermuntre dich, mein schwacher Geist / SATB / 10'	29.036		
3: Jesus soll die Losung sein / SAM / 5'	29.037		
5: Wir danken dir, Herr Jesu Christ / SSATTB / 6'	29.038		
6: O Haupt voll Blut und Wunden / SAM / 6'	29.039		
7: Mit Freuden zart / SSATB / 5'	29.040		
8: Jesus Christus herrscht als König / SATB / 8'	29.041		
9: Heiliger Geist, du Tröster sein / SATB / 7'	29.042		
10: Es wolle Gott uns gnädig sein / SATB / 4'	29.043		
Kleine Liedmesse / SATB / 9'	29.048		
<b>Choralkantaten / Stimmen und Instrumente</b>			
1: O gläubig Herz / S(T), Org, [Coro SATB, Melinstr] / 9'	29.050		
2: All Morgen ist / Coro SA[M], 2 Melinstr, Tast, [Va, Vc] / 6'	29.051		
3: Lobet den Herren alle / 1–2stg Coro, 2 Melinstr, Tast / 8'	29.052		
4: Herr Jesu Christ, dich / Coro SSATB, 2 Tr, Blech, Org / 7'	29.053		
5: Der Herr ist mein getr. Hirt / S(T), Fl(Bfl), Org, [Coro] / 12'	29.054		
6: Mein Seel, o Herr, muß loben / 2stg Coro, Org, [2 Melinstr] / 8'	29.055		
7: Du m. Seele, singe / 1stg Coro, 2 Tr, Timp, Blech, Org / 10'	29.056		
8: O Traurigkeit, o Herzeleid / Coro SAM, 2 Vl, [Vc], Org / 8'	29.057		
9: Wachet auf, ruft uns die Stimme / S, Org / 18'	29.058		
10: Herr Jesu Christ, du höchstes Gut / Coro SAM, Org / 11'	29.059		
11: Fröhlich soll mein / S, Fl, Va, [Vc], Coro SSATB, Org / 10'	29.060		
12: Wie schön leuchtet der Morgenstern / 2 S, Fl, Org / 10'	29.061		
<b>Choralpartiten / Orgel</b>			
1: Wir glauben all an einen Gott / 19'	29.062		
2: Der Herr ist mein getreuer Hirt / 12'	29.063		
3: Nun komm, der Heiden Heiland / 7'	29.064		
4: Mit Fried und Freud ich fahr dahin / 7'	29.065		
5: Gott der Vater wohn uns bei (Trio) / 7'	29.066		
6: Komm, Gott Schöpfer, Heiliger	29.067		
7: Christus, der ist mein Leben	29.068		
8: Das Te Deum deutsch / 2'	29.071		
<b>Choralsonaten / Instrumente</b>			
1: Auf meinen lieber	29.072		
2: Weihnachtsson	29.073		
3: Der Tag bricht	29.074		
4: Auf, auf, mein	29.075		
<b>Sonstige</b>			
Alle V	29.079		
Chc	29.047/10		
	29.047/20		
	in 2.034		
	29.077		
	29.078		
	in 2.022/29.080		
	29.093		
	29.094		
	29.086		
	29.097		
	29.084		
	29.085		
	29.092		
	29.087		
	29.098		
	29.101		
	29.100		
	29.208		
	29.205		
	29.202		
	29.204		
	29.203		
	29.206		
	29.210		
	29.212		
	29.213		
	29.105		
	033		
	29.129		
	29.124		
	29.127		
	29.130		
	29.123		
	29.116		
	29.188		
	29.198		
	29.185		
	29.184		
	29.186		
	29.193		
	29.184/47		
	29.182		
	29.197		
	29.189		
	29.195		
	29.190		
	29.187		
	29.218		
	29.157		
	29.219		
	29.134		
	in 11.102		
	29.152		
	29.166		
	29.133		
	29.145		
	29.129		
	29.162		
	29.154		
	29.130		
	29.169		
	29.147		
	29.148		
	29.140		
	29.165		
	29.164		
	in 13.069		
	29.116		
	in 11.112		
	29.237		
	29.171		
	29.232		
	29.083		
	29.214/03		

**PROBE-PARTITUR**  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 

**PROBE-PARTITUR**  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 